

## USB-Ladekabel für MP3-Sticks

(D)

Ladekabel (DC) für alle MP3-USB-Sticks mit fest installiertem Akku; auch zur Stromversorgung anderer USB-Geräte; ideal für unterwegs (Laptop/Computer unabhängig Akkuladung)

### Anschluss des USB-Ladekabels:

Bitte verbinden Sie das USB-Ladekabel entsprechend der Polaritätszeichnung mit einem dafür freigegebenen Netzgerät (Hama-Art.-Nr. 14052/46600/46611/46612/47134).

Stellen Sie anschließend den Spannungswahlschalter des Netzgerätes auf 5,0 V ein. Dann können Sie Ihr USB-Gerät an die USB-Buchse des Ladekabels anschließen.

Zuletzt das Netzgerät in die Steckdose stecken.

### Beachten Sie unbedingt die Hinweise der Original-Gerätehersteller.

Für Folgeschäden an diesen Geräten durch falsche Polarität oder falsche Spannung übernimmt die Hama GmbH & Co KG keine Haftung.

## USB charging cables for MP3 sticks

(GB)

Charging cable (DC) for all MP3-USB sticks with permanently installed battery; Also suitable for power supply of others USB devices; Ideal when being on the way (laptop/computer independent battery charging)

### Connecting the USB charging cable:

Connect the USB charging cable to an appropriately approved power supply unit in accordance with the polarity sign (Hama item no. 14052/46600/46611/46612/47134).

Set the power supply unit's voltage selection switch to 5.0 V. You can now connect your USB device to the USB socket of the charging cable.

Finally, plug the power supply unit into the socket.

### Make sure to observe the information provided by the original device manufacturer.

Hama GmbH & Co KG assumes no liability for damages resulting from this device caused by incorrect polarity or incorrect voltage.

## Câble chargeur USB pour clés MP3

(F)

Câble chargeur (DC) pour toutes les clés MP3 USB à batterie installée de façon permanente; Convient également à la recharge d'autres appareils USB; Idéal en déplacement (recharge indépendante du type d'ordinateur/ordinateur portable).

### Raccordement du câble chargeur USB :

Veillez raccorder le câble chargeur USB à un bloc d'alimentation prévu à cet effet en respectant le dessin de polarité (Réf. Hama 14052/46600/46611/46612/47134).

Réglez ensuite le commutateur de sélection de tension sur le bloc d'alimentation sur 5,0 V.

Vous pouvez ensuite raccorder votre appareil USB à la douille USB du câble de chargement.

Branchez en dernier le bloc d'alimentation dans une prise de courant.

### Veillez impérativement observer les consignes du fabricant d'origine des appareils.

La société Hama GmbH & Co KG ne peut être tenue responsable des dommages causés à cet appareil en raison du non respect de la polarité ou d'une tension électrique inadaptée.

## Cable de carga USB para Sticks MP3

(E)

Cable de carga (DC) para todos los Sticks USB para MP3 con pila recargable fija; También para la alimentación de corriente de otros dispositivos USB; Ideal para uso en el exterior (carga de la pila recargable independiente del ordenador portátil/ordenador)

### Conexión del cable de carga USB:

Conecte el cable de carga USB a una fuente de alimentación teniendo en cuenta la indicación de polaridad (Hama n° de art.: 14052/46600/46611/46612/47134).

Ajuste el selector de tensión de la fuente de alimentación a 5,0 V. Ahora puede conectar su aparato USB a la hembrilla USB del cable de carga.

Por último, conecte la fuente de alimentación al enchufe de red

### Observe siempre las instrucciones del fabricante original.

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza de los daños que puedan surgir por una polaridad o una tensión incorrectas.

## Cavo di ricarica USB per stick MP3

(I)

Cavo di alimentazione (DC) per tutti i lettori MP3-USB con batteria fissa; Adatto anche per l'alimentazione di corrente di altri apparecchi USB; Ideale fuori casa (caricamento della batteria indipendente dal laptop/computer)

### Collegamento del cavo di ricarica USB:

Collegare il cavo di ricarica USB ad un alimentatore di rete adatto corrispondentemente ai simboli delle polarità (Hama, art. n.: 14052/46600/46611/46612/47134).

Impostare quindi il selettore di tensione dell'alimentatore su 5,0 V.

In seguito è possibile collegare l'apparecchio USB al connettore USB del cavo di ricarica.

Inserire infine l'alimentatore nella presa.

### Si prega di osservare rigorosamente le avvertenze del produttore originario.

L'azienda Hama GmbH & Co.KG declina ogni responsabilità per i danni riportati da questi apparecchi in seguito ad un'errata polarità o ad un'errata impostazione della tensione.

## USB-oplaadkabel voor MP3-sticks

(NL)

Laadkabel (DC) voor alle MP3-USB-sticks met vaste accu; Ook voor de stroomtoevoer van andere USB-apparaten; Ideaal voor onderweg (laptop/computer onafhankelijke acculading)

### Aansluiting van de USB-laadkabel:

Sluit de USB-laadkabel overeenkomstig de tekening met de polen in de juiste richting op een geschikte voedingsadapter aan (Hama art.-no. 14052/46600/46611/46612/47134). Zet vervolgens de spanningskiezer van de voedingsadapter op 5,0 V. Daarna kunt u uw USB-apparaat op de USB-poort van de laadkabel aansluiten.

Sluit tot slot de voedingsadapter op de contactdoos aan.

### Lees altijd de instructies van de fabrikant van het toestel!

Voor gevolgschade aan dit apparaat door een verkeerde aansluiting van de polen of verkeerde spanning is Hama GmbH & Co KG niet aansprakelijk.

## USB-ladekabel til MP3-sticks

(DK)

Ladekabel (DC) til alle MP3-USB-sticks med fast installeret genopladeligt batteri; Også egnet til at strømforsyning andre USB-enheder; Ideel til rejsebrug (laptop/computer uafhængig batterioplading)

### Tilslutning af USB-ladekablet:

Forbind USB ladekablet i henhold til polaritetsanvisningen med en dertil egnet netadapter (Hama vare nr. 14052/46600/46611/46612/47134). Sæt samtidig netadapters spændingsvælger på 5,0 V. Herefter kan du tilslutte din USB-enhed til ladekablets USB-bøsning. Til sidst sættes netadapteren i stikkontakten.

### De givne anvisninger fra original-apparatfabrikanten skal ubetinget følges.

Hama GmbH & Co KG er ikke ansvarlig for eventuelle følgeskader på disse apparater grundet forkert polarisering eller forkert spænding.

